

## کوریامیں مقیم غیر ملکیوں (60 سال سے زائد) کے لیے چوتھی ویکسین (بوسٹر) کے بارے میں معلومات

کورونا کی اوبیکرون قسم کے پھیلنے کی وجہ سے معمر افراد میں تصدیق شدہ کیسز اور اموات کی تعداد میں اضافہ ہو رہا ہے، COVID-19 انفیکشن کی وجہ سے شدید خطرات اور موت سے بچانے کے لیے، ہم مطلع کرتے ہیں کہ 60 سال سے زیادہ عمر کے غیر ملکیوں کیلئے چوتھی ویکسین کا آغاز کیا جا رہا ہے۔

### ■ ویکسین لگانے کا ہدف

○ 60 سال یا اس سے زیادہ عمر کے افراد (31 دسمبر 1962 سے پہلے پیدا ہونے والے)، کوریابیرون ملک تیسری ویکسین لگانے کے 4 ماہ (120 دن) بعد، ہم چوتھی ویکسین لگانے پر زور دیتے ہیں اور مشورہ دیتے ہیں کہ آپ ویکسین ضرور لگوائیں۔

☆ اگرچہ تیسری ویکسین کے لگنے سے پہلے یا بعد میں آپ میں کورونا کی تصدیق ہونے کے باوجود بھی اگر آپ ویکسین لگوانا چاہیں تو لگوا سکتے ہیں۔

### ■ ویکسین کی اقسام، ویکسین لگانے میں وقفہ

○ mRNA ویکسین (Pfizer, Moderna) اور Novavax ویکسین لگائی جائے گی۔

○ 60 سال یا اس سے زیادہ عمر کے افراد تیسری ویکسین کے 4 ماہ (120 دن) بعد چوتھی ویکسین لگوا سکتے ہیں۔

تاہم، جو نرسنگ ہسپتالوں اور سہولیات (ہشولڈ؛ طبی صحت کو فروغ دینے کی سہولیات) میں ہیں، جو گر وپ انفیکشن کے خطرے میں ہیں اور ان لوگوں کے لیے جن کی قوت مدافعت کم ہے یا جنہیں ویکسین لگوانے کا وقفہ کم کرنے کی ضرورت ہے کے لیے 3 ماہ (90 دن) کے بعد بھی ویکسین لگوانا ممکن ہے۔

### ■ شیڈول اور مقام

○ ایڈوانس ریزرویشن 18 اپریل 2022 (پھر) سے کروا سکتے ہیں، اور ریزرویشن کے تحت 125 اپریل 2022 (پھر) سے ویکسین لگوا سکتے ہیں۔

○ اسی دن ویکسین لگوانے کی سہولت 14 اپریل 2022 (جمعرات) سے دستیاب ہے، طبی ادارے میں بقایا ویکسین موجود ہونے کی صورت میں۔

○ ویکسین کسی بھی ایسے طبی ادارے سے لگوائی جاسکتی ہے جو COVID-19 ویکسین کا انتظام کرتا ہے اس سے قطع نظر کہ آپ کے پاس ہیلتھ انشورنس ہے یا نہیں۔ تاہم، اگر کسی طبی ادارے میں ویکسین لگوانا ممکن نہیں ہے، تو مقامی حکومت کی شرائط کے مطابق عوامی صحت کے مراکز سے ویکسین لگوانا ممکن ہو گا۔

### ■ ریزرویشن کا طریقہ کار

1- 60 سال سے زیادہ عمر کے ایسے غیر ملکی جنہوں نے کوریامیں ابتدائی اور تیسری ویکسین لگوائی ہے۔

(1) رجسٹرڈ غیر ملکی: بنگ آن لائن یا فون کے ذریعے اسی طرح کرائی جاسکتی ہے جیسے بنیادی ویکسین کے لیے کرائی گئی تھی۔

① آن لائن ریزرویشن COVID-19: ویکسین ایڈوانس ریزرویشن سسٹم (<https://ncvr.kdca.go.kr>) پر خود یا کسی سے ریزرویشن کروائیں۔

② ٹیلی فون ریزرویشن: کوریاسینئر زفار ڈیزیز کنٹرول اینڈ پریوینشن (1339) یا لوکل گورنمنٹ کال سینٹر پر ریزرویشن

③ اسی دن ٹیکہ لگوانا: طبی اداروں کی ابتدائی فہرست میں اندراج کے بعد (وائر سے تصدیق)، اسی دن ٹیکہ لگوائیں۔

\* بقایا ویکسین کی بنگ SNS کے ذریعے ممکن ہے۔

(2) غیر رجسٹرڈ غیر ملکی (بشمول غیر قانونی تارکین وطن): آپ پرائمری یا تیسری ویکسین کے دوران پبلک ہیلتھ سینٹر کی طرف سے جاری کردہ عارضی انتظامی نمبر کا استعمال کر کے فون کے ذریعے یا

ویکسین لگانے والے ادارے (طبی ادارہ یا صحت عامہ کے مرکز) میں جا کر ریزرویشن کروا سکتے ہیں۔

\* عارضی انتظامی نمبر جاری کرتے وقت، پاسپورٹ یا غیر ملکی رجسٹریشن کارڈ جیسی شناخت پیش کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔

2- 60 سال سے زیادہ عمر کے غیر ملکی جنہوں نے بیرون ملک ابتدائی اور تیسری ویکسین لگوائی ہے (بشمول 90 دن سے کم رہنے والے غیر ملکی)

○ آپ اپنے شناختی کارڈ کے ساتھ قریبی پبلک ہیلتھ سنٹر میں جا کر، عارضی انتظامی نمبر حاصل کر کے، اپنی بیرون ملک ویکسین کی تاریخ کا اندراج کروا کے، اور پھر فون کے ذریعے یا ویکسین لگانے والے ادارے (طبی ادارہ یا پبلک ہیلتھ سنٹر) میں جا کر ریزرویشن کروا سکتے ہیں۔

### ※ حوالہ

- شناختی معلومات کا استعمال صرف ویکسین کے مقاصد کے لیے کیا جاتا ہے، اور اطلاع کے حکم کے خاتمے کی وجہ سے غیر قانونی قیام وغیرہ کی اطلاع ایگریژیشن آفس کو نہیں دی جائے گی۔

- مزید تفصیلات کے لیے، براہ کرم COVID-19 ویکسینیشن کے لیے کوریاسینئر زفار ڈیزیز کنٹرول اینڈ پریوینشن (KCDC) کی ویب سائٹ دیکھیں

(<https://ncv.kdca.go.kr>)